

## **MAHD 2003**

M.A. DEGREE EXAMINATION JANUARY 2022

Non Semester/Second year

Hindi

ANUVAD VIGYAN

Time : Three hours

Maximum : 100 marks

- I. किन्हीं पाँच पर (200 शब्दों में) टिप्पणी लिखिए। (5 × 8 = 40)
1. अनुवाद की सीमा
  2. नाटकानुवाद
  3. अनुवाद के व्यवहारिक सूत्र
  4. आशु अनुवाद
  5. अनुवाद और छंद
  6. शब्दानुवाद
  7. रूपांतरण
  8. वैज्ञानिक साहित्य के अनुवाद

- II. किन्हीं पाँच प्रश्नों के उत्तर लिखिए। (5 × 12 = 60)
9. अनुवाद की परिभाषा लिखकर, उसके महत्व पर प्रकाश डालिए।
  10. अनुवाद कला है, विज्ञान है, शिल्प है – स्पष्ट कीजिए।
  11. विषय के आधार पर अनुवाद के प्रकारों पर विचार कीजिए।
  12. मुहावरे और लेकोक्तियों के अनुवाद की समस्याओं पर एक लेख लिखिए।
  13. अनुवाद के सिद्धांतों पर विचार कीजिए।
  14. साहित्यिक अनुवाद की समस्याओं पर प्रकाश डालिए।
  15. आदर्श अनुवादक के गुणों पर विचार डालिए।
  16. अनुवाद और अर्थ विज्ञान के संबंधों पर एक लेख लिखिए।
-